雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

爲什麼總愛穿上籃球鞋？
原來除了打籃球必穿籃球鞋而外，無論做什麼運動，只要穿上籃球鞋都會特別舒適，動作也特別靈活而穩健！請購新到的
籃球鞋 尺寸特平
又到 熱水壺 木砧板

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大（帮）辦到
玉冰燒酒
三蒸米酒
酒質純舊 家鄉風味
酒味芬香 不妨一試

富貴老牌
津港澳 永茂居老酒庄 釀製
家藏玉冰燒 醇舊三蒸 藥酒
〔大〕〔帮〕〔抵〕〔步〕
米酒藏舊 質素真如 玉潔冰清
飲德食和 健胃强身 朝夕共傾
醇香可口 多飲幾杯 個中滋味
飲時不燒喉 醉後不上頭 飄然若輕
諸君一試 方知妙處
雲埠元豐公司總代理批發

◎酒米頑癬頭皮靈藥水
黑痣。赤痣。諸酒米類。在面或頸。一用 SEBAC LOTION 時北藥水即可消盡。此藥水亦可能去頑性頭皮或修理頭部過于油膩。又可以用去頑癬。藥水無色無味。每樽弍元五毛。COD 加毛半
J. P. KELLY at DRUG STORE
736 GRANVILLE ST. VANCOUVER. B.C.

◎加啡室廉價出賣
本飧室生意好。地位適中。傢私齊備。今因人力缺乏。特別平賣。有意營斯業者。請來接洽。勿失良機
4381 W. 10th Ave.

◎恭頌良醫
弟日前忽然脚部發生寒痰骨節炎症。其痛無比。幸請廣濟堂林仕宜醫生調治。不過三日。藥到回春。謹登報章恭頌。并作介紹。俾有脚部痛者。知所問津焉
弟梁盛譜白

加西空軍今日開始演習

駐西岸空軍。昨星期一日宣佈。自卽日起。至七月二拾二日爲止。每日上午七点至下午四点。在域比島以西一帶練習發鎗。又自卽日起。至七月拾五日爲止。舉行三種防潛水艇演習。一爲每日下午三点至拾点半在域比島以西舉行探照燈演習。二爲每日上午四点至下午八点在砵安治利港與弶灣之間。練習在空中放火箭及發炮。三爲每日上午八点至下午九点在灣地夾卡海峽上空。舉行其他各種演習。

今年將有二萬人患癌症而死

雲飛。加拿大中央治癌研究會。今年津貼四萬三千三百六拾六元與卑詩大學醫學院。爲治癌研究費。中央治癌研究會附屬加拿大防癌會。後者每年舉行防癌募捐運動。籌款扶助全國研究教育及慈善工作。津貼卑大醫學院之款項。乃屬卑詩省分會舊年募捐者。該筆款項可助該校九名醫學家。繼續研究癌症病原。及其繁殖之奧妙。以尋求克服壹部份癌症之藥劑。北美治癌症專家之中。許多相信不久。可以發明新藥。能治該疾。該會預算加拿大今年有二萬人。因患癌疾而死云

省政府賣燒酒賺二千二百萬

據卑詩省燒酒統制局報告稱。省政府於上屆會計年度內。賣酒贏利達二千二百萬元。比之前屆增加八十餘萬元。而比之再上一屆。多七十餘萬元。前屆收入比之大前屆爲少。乃受新例所影响云。

自殺未遂被控

雲埠一個五十歲男子。上週末被控企圖自殺。該人居住哈街。謀用煤氣自殺。救急隊將其救醒。而帶至警局查辦云。

西少犯強姦罪被警逮捕

雲埠。西少名占士韜氏年二十五歲。住居溫尼斯街四五七五號。被控企圖強姦壹個拾四歲之女子。韜氏上星期六早晨被捕。鄰舍聞女者呼喊而報告警局。該女子當時在第二十七街東三四八五號。照顧小孩。警察至發現其在寢室。而全屋無燈。原告爲該女子之父親。警察又控韜氏犯醉酒例云。

蘭市黨賽馬明日遷雲埠

蘭市黨公園賽馬。準於本星期三日。遷往太平洋展覽會跑馬廳舉行。據卑詩省跑馬會當局稱。由於馬曾橋被撞壞。不能通行。非沙橋交通異常擠擁。而時常滯塞。以致看賽馬者大減。故不值得繼續在蘭市黨公園舉行。卑詩省跑馬會。昨星期二日已獲省檢事長邦拿。騎馬師協會。及太平洋展覽會當局。准予遷址。遷址後。開塲時間依然爲平日下午五点拾五分。星期六日下午兩点半。蘭市党公園今日賽馬完畢。工人擬立卽動手拆除各種設備。而今晚半夜。連馬一齊移至太平洋展覽會云。

暴風大雨中聖卡頓全市斷電

聖卡頓電。約有四分之壹地區。昨二日夜仍未有電力供給。此爲星期日夜間暴風雨所引致結果之壹部份。在前夜。風雨最大時。整個市區供電中斷。電報服務。昨日仍未恢復。官方謂。此一塲暴風雨之損害性。爲本市有史以來所未有者。但彼等謂。在今日內。則供電將全部恢復正常。在風雨中。有數輛汽車爲吹倒之大樹壓及。受相當損失。又一屋亦爲大樹下墜有所觸及。而致前門之牆亦被壓毀。

◎平屋出賣
位於卡勒街與栢架街角。全屋六個房。新地爐。新熱水甑。取價僅六千五百元。大屋一間。位於上述地点附近。入息非常好。屋內有兩組房。每組每月賃四十五元。另土庫又有一組房。可租四拾五元。此外屋主還有三個房及廚房一個自用。全屋連傢私平賣九千八百元。可充銀期。請華友打電話 PA. 3008 或 PA. 8121 與 Gavin Bilton 接洽
Blane, Fullerton & White Ltd. 啟

◎咖啡炸蒔仔店出賣
位於片打街東八弍七號。有港打。架生齊備。有房住宿。如意者請來面議。

雲高華 利僑貿易行
LE-KIU IMFORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內滙兌？
本號可代解決
銀行滙價
費用從廉
手續簡便
收款快捷
國內各地均有聯號代派。如有誤派或錯收等情。本號有燕梳照十足匯價賠回付款人。如有不明。可出函詢。本號樂於代爲解決疑点。
利僑行匯兌部啟

日昇銀業按揭有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2732

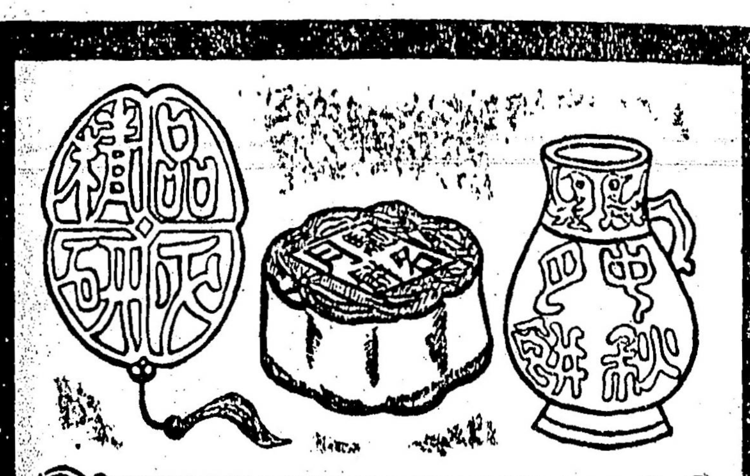
專營借款
如用充餘期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便宜
對其他各項借款
歡迎詢問
總經理周育生啓

域多利埠代理
利同昌事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TAtlow 3018

專營
「好些路」
WHOLESALE

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索卽寄



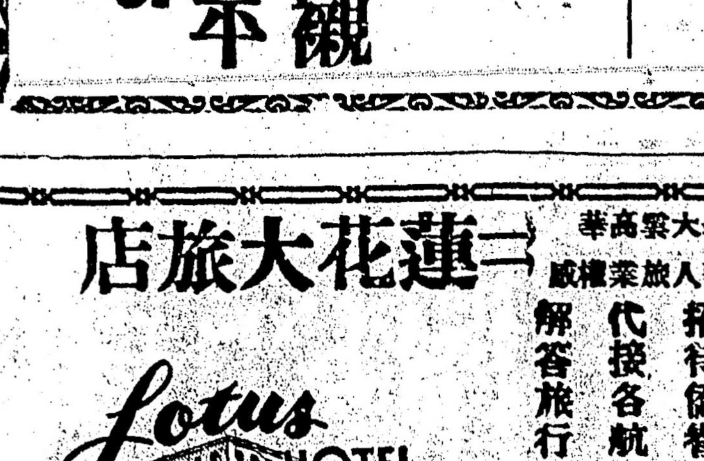
餅月路賓書秘
B.C. ROYAL BISCUIT Co.
61 E. PENDER ST.
VANCOUVER B.C.

吐鯁錄（二）

得飽便休，身外黃金無用物。

遇閒且樂，世間白髮不饒人。

◎西餐館雜貨生意連實業賤賣
本餐館在亞省。点步市埠。交通利便。經營卅餘年。生意穩當。樓上有房十餘個。最合住眷。認爲良好。實因年老。缺乏人力。願將全盤特別賤賣。如有傢梓。欲營斯業者。隨時函商面洽。如在卑詩省就近。可與雲埠關邦健洽酌均佳。
通訊處 Dominion Cafe
P. O. Box 234
EMPRESS, ALTA.
關邦健電話 TA. 4091

二 蓮花大旅店

二 百老滙旅店

加拿大雲高華 唯一華人旅業權威
附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 PA. 9541
101 E. HASTINGS ST. 電話 PA 3445
房租每日二元起碼

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518
價特機草碌
Viceroy English Lawn Mower
5 BLADE 14"
英國製造 刀身長十四寸
$12.87 EA.
經濟。耐用。小形。輕便。最適合小草地用。